

Doc. 2724 Evid.

Folder 13

(10)

LORENZO POLITO, being duly sworn, testified at Inopacan, Leyte, P. I., on 10 January 1946, as follows:

Q State your full name, age, nationality, occupation and home address.

A LORENZO POLITO, 18 years old, Filipino, student, and a resident of Inopacan, Leyte, P. I.

Q Tell all that you saw when you were picked to accompany the Japanese patrol in the vicinity of Inopacan, Leyte.

A On or about 6 March 1944 at the compulsory morning exercises which civilians were forced to attend by the Japanese garrison at Inopacan, Anonc Alporque Dedace, Gil Picon and myself were selected by the Japanese to carry their provisions on a mopping up patrol. The members of the patrol were from the Japanese garrison at Tacloban; therefore I do not know the names of the officers, non-commissioned officers or soldiers in the patrol. About eight o'clock in the morning, right after breakfast, the patrol left Inopacan and proceeded thru the surrounding barrios. About four o'clock in the afternoon of the same day, we came through the sitio of Ginabay, Barrio of Morao, Town of Inopacan. The sitio had been vacated by the people except for a woman, Anatalia Matinao, and her newly born child; a man, Santiago Hmck about 70 years old, and two small children whose names I do not know, all of whom were found by the Japanese soldiers when they searched the houses in the sitio. They tied the hands of these five prisoners behind their backs and tied them to separate posts in a nipa house. Then the house was set afire by the Japanese and these prisoners were burned alive. After the house was set afire and was burning, the patrol left the area. It was now night and the patrol proceeded to Ginabay and from Ginabay they proceeded along the river to Daugdog. Between these two sitios, the patrol caught a boy about seventeen years old whose name I do not know, and bayoneted him. The second day of the patrol, we reached Canangay, at about two o'clock in the afternoon. A young woman, Eufresina Payot, about 24 years old, was caught hiding in the grass. The officer in charge of the entire patrol tore off her clothes, while two soldiers held her. He then had her taken to a small nipa hut, without walls, about fifteen feet away from where she was caught and there the officer in charge of the patrol used his sabre to cut her breasts and womb. Soldiers held her while the officer did this. At first, the girl was screaming. She finally lay still and silent. The Japanese then set fire to the nipa hut. When the girl was caught and her clothes were torn off by the officer, I was about a hundred meters away. The nipa hut they took her to was only about eighty or eighty-five meters away from where I stood. I had a clear unobstructed view of all this because there was nothing between myself and the place where she was caught and the hut in which she was mutilated and killed. These were the only killings I saw on the patrol, which lasted a week in all before we got back to Inopacan.

Q Can you describe or name any of the Japanese in the patrol?

A I do not recall their names, but the officer in charge of the patrol had a scar on his breast which was horse-shoe shaped. The scar ran from shoulder to shoulder and down below the collar bones. I could see this scar because the officer would take his shirt off when he was hot. He was about 35 years old; about 5'8" tall; slender build; erect; straight legged; head was shaved; no moustache; no glasses; a yellowish complexion, slanted eyes; no missing or gold teeth. I did not notice any scars or amputations on him. He wore a kakhi uniform with cloth leggings; a cloth cap with neck protectors; he was armed with a sword and a pistol.

Q Do you have anything further to add to this statement?
A No.

/s/ Lorenzo Polito
LORENZO POLITO

COMMONWEALTH OF THE PHILIPPINES)
PROVINCE OF LEYTE) SS
TOWN OF INOPACAN)

I, LORENZO POLITO, being duly sworn on oath, state that I have read and understood the foregoing transcription of my interrogation and all answers contained therein, consisting of two (2) pages, are true to the best of my knowledge and belief.

/s/ Lorenzo Polito
LORENZO POLITO

Subscribed and sworn to before me this 10th day of January, 1946.

/s/ William M. Moorhead
WILLIAM M. MOORHEAD, 2d Lt, Ord
Investigating Officer, War Crimes
Investigating Detachment.

C E R T I F I C A T E

We, WILLIAM M. MOORHEAD, 2d Lt, 01559953, Ord, and GUILLERMO J. REYES, 2d Lt, F-45814, Inf, certify that on 10th day of January, 1946, personally appeared before us LORENZO POLITO, and gave the foregoing answers to the several questions set forth; that after his testimony had been transcribed, the said LORENZO POLITO read the same affixed his signature thereto in our presence.

Inopacan, Leyte, P. I.

/s/ William M. Moorhead
WILLIAM M. MOORHEAD, 2d Lt, Ord
Investigating Officer, War Crimes
Investigating Detachment.

10 January 1946

/s/ Guillermo J. Reyes
GUILLERMO J. REYES, 2nd Lt, Inf
Investigating Officer, War
Crimes Investigating Detachment

CERTIFIED TRUE COPY:

/s/ William M. Moorhead
WILLIAM M. MOORHEAD, 2d Lt, Ord.

C E R T I F I C A T E

I, Alva C. Carpenter, Chief, Legal Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, do hereby certify that the attached photostatic copy of the affidavit of LORENZO POLITO is a true and correct reproduction of the original affidavit which was taken at Inopacan, Leyte, P. I. and subsequently accidentally destroyed. This true copy was made from the shorthand notes by the reporter.

/s/ Alva C. Carpenter
Alva C. Carpenter,
Chief, Legal Section.

Witness: /s/ John R. Pritchard

Sworn to before me this 29th
day of October 1946, Tokyo, Japan.

/s/ John R. Pritchard
Captain, Infantry
Summary Court

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. Nos. 2719-2729, inclusive

23 October 1946

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT

Title and Nature: Affidavits on Atrocities Committed by Japanese Forces in the Philippines, 1942-1945, by Filipino Civilians

Date: Nov 1945 Original () Copy (x) Language: English

Has it been translated? Yes () No (x)

Has it been photostated? Yes (x) No ()

LOCATION OF ORIGINAL

War Crimes Branch, Judge Advocate General, GHQ, JAPAN

SOURCE OF ORIGINAL: See above

PERSONS IMPLICATED: YAMASHITA, Tomoyuki

CRIMES TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE: Atrocities Philippines; Violation of Rules of War; Crimes against Humanity

SUMMARY OF RELEVANT POINTS

Affidavits describe murder and torture of Filipino civilians, including women and children, by Japanese Units in the islands at various points. Numbers assigned as below:

Doc. No. 2719 - Affidavit of JOSE C. TURIZ

Doc. No. 2720 - Affidavit of MAOLINARIA NAVARRO

Doc. No. 2721 - Affidavit of LORENZO POLITO

Doc. No. 2722 - Affidavit of NESTOR RLYLS

Doc. No. 2723 - Affidavit of LEONORA PALACIO VILLAS

Doc. No. 2724 - Affidavit of CAYETANO NIPRA

Doc. No. 2725 - Affidavit of ISIDRO CABUSAS

Doc. Nos. 2719-2729
Page 1

Doc. Nos. 2719-2729, incl - Page 2 - Cont'd (SUMMARY)

Doc. No. 2726 - Affidavit of TAYAMBONG CHAGSA

Doc. No. 2727 - Affidavit of NONITO TUBUNGBANWA

Doc. No. 2728 - Affidavit of MIGUEL LSTIMADA

Doc. No. 2729 - Affidavit of RADIAMODA

Analyst: W.H. WIGNER

Doc. Nos. 2719-2729, incl
Page 2

書類番号 モニ

邦外秘

24 1403

「ロレンゾ・ポリト」ハ、一九四六年一月十日、「フィリッピン」~~群~~島、「レイテ

島、「イノパカン」ニテ、宣誓言シ次ノ如ク證言セリ。

向、貴方ノ姓名・年齢・国籍職業、及び住所ヲ述ベヨ。

答、「ロレンゾ・ポリト」十八才、「フィリッピン」人、学生、「フィリッピン」~~群~~島、「レイテ」島、「イノパカン」ノ住人デス。

向、「レイテ」島、「イノパカン」附近ニテ、選バレテ日本軍巡察隊ニ隨行

シタ始、虫貝ウガ目撃シタ事ヲ全部述ベヨ。

答、一九四四年三月六日カ六日頃、「イノパカン」ノ日本駐屯軍ニヨツ

テ一般民モ出席ヲ強要セラレ強制的朝令体操ノ始ニ、「アノン」元

ホーク「デラス」、「ギルピコン」及ビ私ハ日本軍ノ~~巡察隊~~掃蕩隊~~隊~~ノ

糧食ヲ運搬スベク日本軍ニ選バレタ。巡察隊隊員ハ「タ

クロバン」ノ日本駐屯軍ノ兵連テアツク爲メ、然巡察隊ノ將

校ヤ下士官ヤ、兵隊ノ姓名ヲ知リマセン。朝食直後、午前八

時頃巡察隊ハ、「イノパカン」ヲ出発シテ、周圍ノ村々ヲ通ツテ進

ム。同日午後四時頃、我々ハ「イノパカン」市「モラオ」村

ギ「タイ」部落ヲ通過シタ。ソノ部落デハ、「アタタリア」マケナオト

云フ一婦人ト其ノ生レタバカリノ嬰兒、及ビセロオ他ノ「カン」チアゴ、フ

モクレト云フ一人ノ男ト、名ハ知ラヌガ二人ノ幼イ子供等以外ハ、

住民ハ既ニ退イテ居リ、彼等ハ比日、日本兵連カソノ部落

ノ家々ヲ搜索シタ時、日本兵ニ発見サレタ。日本兵ハ捕ヘテ

此等五人者ヲ後手ニ縛リ、或ル草葺耳ノ小家ノ中ニアル幾

ツカノ柱ニ別々ニ縛リ付ケタ。ソレカラスノ家ハ日本兵ニヨ

ツテ放火サレ此等捕ヘラレタ者等ハ生キタマヒ焼殺サレタ。巡察隊
 ハ家ニ火ヲ放ケテソレガ燃エテ平ル時ニ其處ヨリ退ケ退イタ。既ニ夜ト
 ナリ巡察隊ハ、ギナベイニ進ミ、ギナベイカラ河ニ沿ッテ、ダウグド
 ヅグニ進ンダ。コノツノ部落ノ向デ、巡察隊ハ、名ハ知らヌガ十七
 才他ノ或少年ヲ捕ヘテ銃剣デ刺殺シタ。巡察隊ニ日、我々ハ、午
 後二時頃、カナンガイニ到着シタ。吾才他ノ、ユーフレシチ、ペイヨット
 トエフ人ノ若ク婦人ガ輩取ニカクレテ平ル処ヲ捕ヘラレタ。ソノ巡察隊
 全部ヲ指揮シテ平ヲ將校ハ、彼女ノ衣服ヲ剥ギ取り其向
 ニ人ノ兵ガ彼女ヲ抑ヘテ平タ。ソレカラ其ノ將校ハ彼女ヲトサナ
 壁ノナイ草葺ノ小舎ニ連レテ行キ其処ハ彼女ガ捕ヘラレタ処
 カラ十五呎位離レタ処デアリ其處デ巡察隊ノ指揮將校ハ
 佩刀ヲ振ッテ彼女ノ胸ヲ陰部ヲ切ツタ。兵隊達ハソノ將
 校ガ此ナラヌコシテ平ル向、彼女ヲ抑ヘテ平タ。最初ソノ女ハ
 悲鳴ヲ響ケテ平タガ、遂ニ静クナリ、沈黙シテ横タシタ。
 ソレカラ日本兵ハソノ草葺ノ小舎ニ火ヲ放ツタ。ソノ女ガ捕ヘレ、將
 校ニ衣服ヲ剥ギ取ラレタ時、私ハ約百米程離レタ処ニ居タ。日
 本兵ガ彼女ヲ連レテ行ツタ。草葺ノ小舎ハ、私が立ッテ平タ処カ
 ラ僅カニ約八十米カ、八十五米位シカ離レテ平ナカッタ。私ハ
 此ノ事件一切ヲ明瞭且ツ何モノモ妨ゲラレスニ見ルマトガ出
 来タガ、夫レトエフノハ彼女ガ捕ヘレタ場所ト彼女ガ目茶々々
 ニ切ラレソシテ殺サレタ小舎ト私ノ向ニハ何物モ存在セナカッタ
 カラデアアル。

「イノ、パカン」ニ歸リ着ク迄全部デ一周向續イタ所ノ巡
 察中私が目撃シタ殺人ヲシテ全部デアッタ。

向、貴方ハソノ巡察隊ノ日本兵ノ誰カヲ名指シ又ハ其ノ名ヲ與テゲルコト
カ出来マスカ。

答、彼等ノ名鬼ト出セナイガ、ソノ巡察隊ノ指揮將校ハ胸ニ蹄鐵
形ノ傷痕ガアツタ。ソノ傷痕ハ肩カラ肩ヘカケテ渡リ、鎖骨
ノ下ニ及ンデキリ。ソノ將校ハ暑イ時ニハ、シャツヲ脱グガ常テア
ツタカラ私ハ此ノ傷痕ヲ見ルコトガ出来タノデス。其ノ將校
ハ三十五才位、身長約五呎八吋細イ体付デ直立シ、眞直グナ
脚ヲシテ、頭髮ハ刈ツテヨリ、口髭須ナク、眼鏡ヲ掛ケス、黄
色イ皮膚色デ、目尻ガ吊リ上リ、缺ケ齒ヤ金齒等ハナカッタ。傷
痕ヤ切断個所等將校ノ身体ニ認メラレナカッタ。彼ハカーキ
色ノ軍服ヲ着、布地ノ脚絆ヲソケテ居タ。帽垂シイタ布帽子ヲ
カブリ、劍ヤ拳銃デ武装ニテキマシタ。

同、貴方ハ更ニ何カ此ノ陳述ニ付ケ加ヘテ言フコトガアリマスカ。
答、アリマセン。

（署名） LORENZO POLITO /
（署名） LORENZO POLITO /
スイツピン共和国 レイテ州 イパカン市 1551
私、ロレンゾ・ポリトハ正当ニ宣誓シタ上ニ、更ヨリ成ル私ニ関スル前
記、軒記ノ質問ト其レニ答レテ居ル凡テノ返答ヲ讀ミ、且理解シ、
私ノ最善ノ知識ト信念ノ及テ限リ、眞實ナルコトヲ申シ述ベマス。

（署名） LORENZO POLITO /
（署名） LORENZO POLITO /

右一九四六年一月十日、本職、面前ニテ署名シテ宣誓シタリ。

ウィリアム・M・ムーアヘッド主計少尉 (署名)
戦争犯罪調査派遣團調査官

證明書

本職、主計少尉、認識番号〇五五九九五三、ウィリアム・M・ムーアヘッド
及び歩兵少尉、認識番号F一四五一四、ギレルモ・J・レイエス、ハ、一九四六
年一月十日、ロレンゾ・ポリトが自ら本職等ノ前ニ出頭シ、提示サレタ數
個ノ質問ニ對シ前記答辯ヲシタル事、又ソノ證言ヲ輕記シタル後、
当、ロレンゾ・ポリトハ、更ニ本職等ノ面前ニテ署名ヲ為シ、輕記書目ヲ
讀ミタル事ヲ證明ス。

フィリップ・レイテ島イノバカン

(署名)
WILLIAM M. MOORHEAD / 2nd Lt. Col.
ウィリアム・M・ムーアヘッド主計少尉

戦争犯罪調査派遣團調査官
一九四六年一月十日 (署名) GUILLELMO J. REYES / 2nd Lt. Col.
ギレルモ・J・レイエス 歩兵少尉
戦争犯罪調査派遣團調査官

證明書ニシテ眞実ナル寫シタルコトヲ證明ス

(署名)
ウィリアム・M・ムーアヘッド主計少尉
WILLIAM M. MOORHEAD / 2nd Lt. Col.

No 5

Doc 2721

書類番号ニ七一

證明書

本職 聯合國軍最高司令部官總司令部法務部長「アルバ・C・カーペンター」ハ、添附セル「ロレンツ・ホリト」ノ口供書ノ寫眞複寫ハ、「フィリッピン國」レイテ州「インバカン」市ニテ記サレ、後因ラズモ滅却サレタ口供書原本ヨリノ眞正ナル再製書ナルヲ茲ニ證明ス此ノ眞実ナル寫シハ、通信員ガ速記録ヨリ作成シタルモノデアル。

法務部長

アルバ・C・カーペンター署名
ALVA C. CARPENTER

證人 ジョン・R・プリチャード署名
JOHN R. PRITCHARD

右ハ、一九四六年日本國東京ニ於テ本職ノ面前ニテ宣誓シタリ
即決裁判所 歩兵大尉

~~署名~~ ジョン・R・プリチャード署名
JOHN R. PRITCHARD